

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

RADICARONSE CENTENARES DE RECLAMACIONES CONTRA EL EXTINTO GOBIERNO DE SAN JUAN

El auditor municipal estudiará cada caso para recomendar a los Comisionados o a la Legislatura la acción que sea procedente.

El día 24 del mes en curso venció el término de treinta días concedido por la administración de la capital según aviso publicado en los diarios, para la presentación de las reclamaciones contra el extinto municipio de San Juan, a los efectos de determinar la verdadera situación económica del gobierno de San Juan, con referencia a la deuda flotante, especialmente la no reconocida.

Se radicaron centenares de reclamaciones en la oficina del auditor de la capital, señor J. Peña Reyes, quien una vez vencido el plazo, ha procedido a estudiar cada una de ellas detenidamente, para recomendar la acción que sea procedente.

Es el propósito de la administración de la capital, juzgar por sus méritos cada una de dichas deudas, con el propósito de pagar aquellas debidamente reconocidas y recomendar acción pertinente en aquellas que entienda no justifican la acción administrativa y a este respecto se someterán a los informes de la junta de comisionados de la capital y a la legislatura de Puerto Rico en su próxima sesión.

ANTE EL TRIBUNAL SUPREMO SE DISCUTIRÁ EL ASUNTO DE LAS PETICIONES A EXAMEN DE ABOGADO

En la secretaría de la Corte Suprema de Puerto Rico se han radicado recientemente varias peticiones de aspirantes al ejercicio de la abogacía para que se les admita a sufrir exámenes de revalida.

Contra estas peticiones se han radicado también en la misma secretaría oposiciones por varios abogados de San Juan, quienes alegan que los peticionarios no reúnen los requisitos exigidos por la ley que determina las reglas para el ejercicio de la profesión de abogado en la isla. Y porque además las resoluciones conjuntas aprobadas por la asamblea legislativa de Puerto Rico en su última legislatura y sobre las cuales fundan su derecho los peticionarios, no son en fuerza ni valor alguno por ser enervadas por las disposiciones de la ciudad de San Juan, en los artículos 2 y 4 de la constitución de Puerto Rico (Acta Jones) que prohíben la concesión de privilegios especiales y garantizan la protección igual de las leyes.

Los opositores alegan además que dichas resoluciones conjuntas son arbitrarias, irrazonables y discriminatorias.

Para oír a los peticionarios, y a las partes que han radicado su oposición, la Corte Suprema acordó señalar la sesión del día 30 del corriente mes, a las dos de la tarde, en que se discutirá el derecho de los mencionados aspirantes a tomar exámenes de revalida.

LA COMISION PRO-ENTENDIDOS POLITICOS DE LA ALIANZA SE REUNIRA EN BREVE

El senador Francisco M. Zeno, líder de la Alianza y uno de los miembros de la comisión designada por el comité insular de la reforma colectiva para entablar

NO HAY TREGUA CHINO-JAPONESA, PERO EL EJERCITO JAPONES SE ALEJA DE CHINCHOW

(Continuación de la 1.ª pág.)
ron los despachos de prensa y por lo tanto retro miró mis expresiones impulsivas de ayer. La seguridad dada por Mr. Stimson al embajador Debuchi aclaró la situación a nuestra completa satisfacción y el incidente queda terminado.

Así declara el portavoz de la cancillería japonesa que ayer dijo que el secretario Stimson estaba "perdiendo la cabeza" y "lanzando fulminaciones".

Dispuesto a retirarse

PEIPING, China, noviembre 29. (P.)—El mariscal Chang-Su-Ling convino en retirar las tropas de Chinchow a Shangkaiuan, siempre que las tropas japonesas se retiraran de la zona ferroviaria de este último punto.

Créese que esto contribuirá a la solución del conflicto de Manchuria.

Sin embargo, Chang-Su-Ling no ha dado órdenes de retirada y sometió la cuestión al gobierno de Nanking, de donde espera instrucciones antes de proceder.

Los funcionarios declararon que Chang informó a los japoneses que estaba dispuesto a trasladar el gobierno provisional de Manchuria a Shangkaiuan, siempre que las tropas japonesas se retiraran simultáneamente.

Chang y el encargado de negocios japonés discutieron extraoficialmente. Chang advirtió al embajador japonés la necesidad de mantener la neutralidad de la caballería china para ayudar a los funcionarios locales a mantener el orden. Tienes entendido que se fijó la fecha del 15 de diciembre para la evacuación de ambos ejércitos. La mañana continuó las discusiones sobre el particular.

Despachos de Nanking indican que la doble retirada es uno de los términos incluidos en el texto de resolución sometido por el consejo de la Liga de Naciones a China y a la actitud del Japón al instruir al general Honjo la retirada inmediata, sin esperar acción similar de las tropas de los chinos, se considera en los círculos chinos como indicación de que los japoneses se inclinaron a lo inevitable, desearon salvar su conciencia, dando a la retirada la apariencia de un acto voluntario.

La retirada de los japoneses a

conversaciones y concertar entendimientos políticos con otros partidos y grupos de opinión, ha informado que dicha comisión no celebró ninguna reunión con líderes republicanos puros.

PROPAGANDA EN FAVOR DE PUERTO RICO POR MEDIO DE LOS ESTUDIANTES

El negocio de Comercio e Industrias ha recibido peticiones de informes de varios estudiantes portorriqueños quienes teniendo que desarrollar algunas tesis en relación con sus estudios, han escogido temas relacionados con Puerto Rico, para las mismas.

Este hecho ha inducido al negocio a pensar, que por este medio se puede hacer en el continente una gran propaganda en beneficio de la isla, ya que ascienden a un considerable número los estudiantes portorriqueños que cursan estudios superiores en colegios y universidades de los Estados Unidos continentales.

SE SUICIDÓ EN SAN LORENZO UN ANCIANO AL VERSE PROCESADO POR PRIMERA VEZ EN SU VIDA

En nota del cuartel central de la policía insular se da cuenta de haberse suicidado en el pueblo de San Lorenzo ingiriendo una fuerte dosis de arsénico un anciano de 70 años de edad llamado Pedro Mulero, natural y vecino del barrio Hato de dicha localidad. Este anciano, según informa la policía, había sido denunciado recientemente por supuestos daños maliciosos, y como nunca había sido arrestado, respondió al incidente ante una corte a responder de ningún delito, se sintió tan perturbado moralmente que determinó suicidarse de la manera ya expresada.

NO HAY TREGUA CHINO-JAPONESA, PERO EL EJERCITO JAPONES SE ALEJA DE CHINCHOW

Ksinmifu se atribuye a la declaración del secretario Stimson respecto del anuncio de que el avance japonés hacia Chinchow hace difícil la posición de la Liga de Naciones.

Los funcionarios manchurianos expresaron confianza en que se había dado un paso importante hacia la solución de la entera cuestión, al responder de ningún delito, se sintió tan perturbado moralmente que determinó suicidarse de la manera ya expresada.

Dispuesto a retirarse

PEIPING, China, noviembre 29. (P.)—El mariscal Chang-Su-Ling convino en retirar las tropas de Chinchow a Shangkaiuan, siempre que las tropas japonesas se retiraran de la zona ferroviaria de este último punto.

Créese que esto contribuirá a la solución del conflicto de Manchuria.

Sin embargo, Chang-Su-Ling no ha dado órdenes de retirada y sometió la cuestión al gobierno de Nanking, de donde espera instrucciones antes de proceder.

Los funcionarios declararon que Chang informó a los japoneses que estaba dispuesto a trasladar el gobierno provisional de Manchuria a Shangkaiuan, siempre que las tropas japonesas se retiraran simultáneamente.

Chang y el encargado de negocios japonés discutieron extraoficialmente. Chang advirtió al embajador japonés la necesidad de mantener la neutralidad de la caballería china para ayudar a los funcionarios locales a mantener el orden. Tienes entendido que se fijó la fecha del 15 de diciembre para la evacuación de ambos ejércitos. La mañana continuó las discusiones sobre el particular.

Despachos de Nanking indican que la doble retirada es uno de los términos incluidos en el texto de resolución sometido por el consejo de la Liga de Naciones a China y a la actitud del Japón al instruir al general Honjo la retirada inmediata, sin esperar acción similar de las tropas de los chinos, se considera en los círculos chinos como indicación de que los japoneses se inclinaron a lo inevitable, desearon salvar su conciencia, dando a la retirada la apariencia de un acto voluntario.

La retirada de los japoneses a

En Méjico proyéctase un vuelo directo a Buenos Aires

Estrella con malos presagios.—Aumentan las exportaciones a EE. UU.—Todo el mundo a desarmarse.—Los niños no deben llegar de París o Madrid sino de Oaxaca.

CUADRE DE MEJICO, noviembre 29.—(P.)—“El Universal Gráfico” dice que el coronel Gustavo León, aviador del ejército mejicano, proyecta efectuar un vuelo sin escala de Ciudad de Méjico a Buenos Aires, Argentina, en 1932, en un aeroplano tipo Bellanca que se está construyendo en Los Angeles, en el propósito de efectuar esa gira de confraternidad en cuya empresa murió el aviador Sidar, en Puerto Limón, Costa Rica, en 1930.

No irá el equipo
CUADRE DE MEJICO, noviembre 29.—(P.)—El ministro de Guerra, general Calles, ordenó la suspensión de los preparativos de los equipos del ejército mejicano para tomar parte en los juegos olímpicos de Los Angeles.

No se da la razón, pero se tiene entendido que se debe a la falta de fondos para ese fin.

Algún día por pólvora
VERACRUZ, Méjico, noviembre 29.—(P.)—Importantes firmas japonesas se interesan en comprar a los productores mejicanos existencia de algodón en condiciones ventajosas, anunciando que su introducción en Japón está exenta de derechos aduaneros.

Nacionalismo
CUADRE DE MEJICO, noviembre 29.—(P.)—El comité encargado en Méjico de la campaña nacionalista, cuenta con una nueva sugerencia, procedente de una mujer, y que consiste en que el patriotismo debe comenzar en la cuna.

La mujer en referencia sugiere que no se diga a los niños que los recién nacidos son enviados de París, Madrid, Nueva York u otras ciudades extranjeras, sino que se les diga que fueron enviados de alguna parte del mismo Méjico, tales como Oaxaca o Michoacán.

Aumenta la exportación
CUADRE DE MEJICO, noviembre 29.—(P.)—En los primeros ocho meses del año se ha visto un aumento en la exportación de Méjico a Estados Unidos, según anuncia el departamento de Industria, Comercio y Trabajo.

El volumen de las exportaciones mejicanas a los Estados Unidos alcanzó a un valor de \$22,852,494.

Desarme general
CUADRE DE MEJICO, noviembre 29.—(P.)—Todos los habitantes de Veracruz, con excepción de los empleados y soldados, serán desarmados por el día 1 de diciembre de conformidad con la orden del nuevo comandante militar Eulogio Ortiz, quien se encargó hoy de sus funciones.

El general Ortiz dijo que no habría excepciones y que se tratarían con severidad las violaciones de la orden de desarme.

Ratificación
CUADRE DE MEJICO, noviembre 29.—(P.)—El senador ratificó el nombramiento del doctor José Manuel Puig como embajador de Méjico en Washington.

El doctor Puig fué escogido hace seis semanas para llenar la vacante que dejó el señor don Manuel Téllez, actualmente ministro del Interior.

Fenómeno celeste

CUADRE DE MEJICO, noviembre 29.—(P.)—El corresponsal en Agua Dulce envió un telegrama a la Prensa en el que informa que los habitantes de ese poblado vieron ascender a los cielos una enorme estrella lentamente y luego dar vueltas emitiendo rayos de luz antes de hundirse en el firmamento.

Los moradores creen que eso es presagio de terribles calamidades.

blación civil del área de Chinchow, caso de que el gobierno de Nankin apoye la retirada. Las noticias indican que el ministro del Exterior Koo apoya la retirada y en los círculos oficiales había la creencia de que la situación manchuriana se aclararía, mientras el consejo de la Liga en París aceptaba en principio el texto de la resolución.

Cierre bancario
POUCHOW, China, noviembre 29.—(P.)—El banco japonés de Taiwan ha cerrado sus puertas, temiendo que se presenten desórdenes antijaponeses.

Las autoridades chinas han destacado patrullas militares como medida de precaución.

Mah Chan-Shan, activo
SHANGAI, China, noviembre 30.—(P.)—Despacho de Harbin anuncia que se había reanudado la lucha entre las tropas chinas y japonesas en la provincia de Heilunkian, al norte de Tsitsihar, a lo largo del ferrocarril Tsitsihar-Koshan.

Los japoneses se atrincheraron y sus aeroplanos exploran el campo. Las tropas del general Man Chan-Shan han perfeccionado sus defensas. La milicia provincial ha reforzado sus fuerzas, que alcanzan ahora a 15,000 hombres.

Victimas extranjeras
PEIPING, China, noviembre 30.—(P.)—Se dice que dieciocho extranjeros, entre ellos algunos norteamericanos, habían muerto durante la lucha entre chinos y japoneses en el frente de Tientsin.

Japón objetando
TOKIO, Japón, noviembre 30.—(P.)—Un portavoz del gobierno decía que el Japón objetaba el texto de la resolución de paz manchuriana del consejo de la Liga de Naciones y que “se apartaría del entero asunto” si se insiste en una comisión neutral de investigación sin trabas.

Optimismo nebuloso
TOKIO, Japón, noviembre 30.—(P.)—(Sigue en la 3.ª pág.)

EMPERADOR Y HOMBRE DE CIENCIA



EL EMPERADOR Hirohito, del Japón, que además de monarca es un hombre de ciencia, aparece en esta excepcional fotografía, tomada en la Academia Ueno, de Tokio, estudiando observando una vitrina en la cual hay un ejemplar de una especie que le llama poderosamente la atención.

Dos enormes petardos destruyen en Cuba la casa de un censor oficial de prensa

El periodista Suárez Solís, nuevamente encarcelado.—Envenenaron al ex senador Bravo Corrozo.—Rumórase la renuncia de Guas Inclán

Servicio especial de LA PRENSA

HABANA, noviembre 30.—Dos petardos que hicieron explosión anoche en la casa del Reparto Almendares, habida por el comandante Desiderio Ferrera, profesor de cultura física, y periodista, actual miembro de la comisión de censura de periódicos de la secretaría de Gobernación, causaron enormes daños a la casa, destruyendo gran parte de los muebles y dejando inhabitable. La casa era de mampostería, de construcción moderna, por cuyo motivo se calcula que la fuerza de esos dos petardos debió ser enorme. Afortunadamente no hubo ningún herido.

Como de costumbre, la policía no ha logrado localizar a los autores de este atentado. Las bombas destruyeron también la residencia del vicecónsul de Italia.

Tesorero suicida

HABANA, noviembre 30.—En el Hospital de Emergencias, falleció esta madrugada el distinguido “club” y atleta señor Francisco Pons, ex tesorero del Havana Yacht Club, que atentó contra su vida hace días disparándose dos tiros en la cabeza a causa de quebrantos económicos sufridos últimamente.

Renunciará Guas Inclán

HABANA, noviembre 30.—Hablándose insistentemente en los círculos oficiales y políticos de la Habana de la probable renuncia como presidente de la Cámara de Representantes del doctor Rafael Guas Inclán, destacado figura del partido republicano, por varios motivos de carácter político y por las diferencias surgidas entre él y la Comisión Reajuste propuesta para implantar en la cámara las economías necesarias.

El doctor Guas Inclán fué precisamente quien inició recientemente las gestiones de cordialidad, buscando un acercamiento entre el gobierno y la oposición, que determinaron el viaje a los Estados Unidos del senador Wifredo Fernández y la libertad de numerosos presos políticos.

La mataron por equivocación

HABANA, noviembre 30.—Las investigaciones practicadas con motivo del atentado contra la vida del coronel Amiel, jefe del distrito militar de Santa Clara, suceso que costó la vida a una sobrina del mencionado coronel, han revelado que se trató de un error.

Para probar este dato se dió el residuo de la leche dejada en el recipiente por el doctor Corrozo a un gato, y éste falleció instantáneamente.

El ex senador se encuentra sumamente grave, esperando un desenlace fatal.

Suárez Solís detenido

HABANA, noviembre 30.—Rafael Suárez Solís, conocido periodista habanero, fué detenido por haberse encontrado en un momento de ocurrencias había sido condenado por supuestas actividades anti gubernamentales, y cuya hija y esposa también habían sido condenadas por las autoridades militares por su franca propaganda contra el gobierno, fué detenido esta madrugada en su casa del Vedado, y remitido a la fortaleza de La Cabana en calidad de detenido.

Suárez Solís desempeña actualmente el cargo de jefe de redacción en el periódico “El País”, y anteriormente ocupaba igual puesto en el “Diario de la Marina”, es uno de los periodistas españoles que tienen mayor popularidad en Cuba, donde reside hace muchos años.

FESTIVIDADES QUE SE CELEBRAN EN EL MES DE DICIEMBRE Y PAISES QUE LAS FESTEJAN

En el mes que da comienzo mañana, serán días de fiesta, considerados como tales para la tramitación de negociaciones bancarias y bursátiles, etc., en los respectivos países señalados, los siguientes, según la lista pertinente recopilada por la Guaranty Trust Company de Nueva York.

Diciembre 1: Islas Azores, (Independencia de Madeira). Estado de Goyaz, Brasil (conmemoración de importante hecho histórico de aquel país); Liberia (Día de Newport); Portugal (Día de la bandera); África Occidental portuguesa (celebración portuguesa contra España); Yugoslavia (día nacional).

Diciembre 3: Liechtenstein (Día de San Lucas).

Diciembre 7: Cuba (Decoración Day).

Diciembre 8: Argentina, Austria, Canadá; Islas Canarias; Chile, Colombia, Costa Rica, Checoslovaquia, Fernando Poo, Guatemala, Hungría, Italia, Lituania; Madeira, Malta, Méjico, Mónaco, Nicaragua, Paraguay, Perú, Polonia, El Salvador, España, Suiza, Trípoli, Venezuela, Yugoslavia, (Día de la Inmigración Occidental); fiesta religiosa, Uruguay (Día de la playa).

Diciembre 9: Matto Grosso, Brasil (efemerides históricas).

Diciembre 12: Méjico, Nuestra Señora de Guadalupe.

Diciembre 15: Sao Paulo, Brasil, (efemerides históricas).

Diciembre 16: Estado libre de Orange, África del Sur, Suiza, Unión de Sudafrica, Goyaz (Brasil).

Diciembre 17: Yugoslavia (Natalicio del rey Alejandro).

Diciembre 19: Paraná, Brasil, (efemerides históricas); Venezuela, (gobierno del general Gómez); Yugoslavia (San Nicolás).

Diciembre 24: Ceylán, Estonia, Grecia, India, Italia, Lituania, Yugoslavia, (Día de la Navidad).

El ex Pdte. Ayora fué absuelto del cargo en Ecuador

El congreso declara que la acusación en su contra carece de fundamento legal

QUITO, Ecuador, noviembre 29.—(P.)—El congreso de Ecuador acordó rechazar los cargos que se habían formulado contra el ex presidente de la república, doctor Isidro Ayora, en concepto de violaciones diversas a la ley.

El congreso decidió que los cargos carecían de fundamento legal. La sesión en que así se decidió, fué muy acalorada, pues la minoría trató en toda forma de que el congreso accediera por lo menos a considerar los cargos, aunque fueran para declararlos sin lugar, pero el congreso no quiso ni siquiera entrar en materia.

El doctor Ayora envió un mensaje detallado, desvirtuando todos los cargos.

El congreso acordó a seguidas prorrogar sus sesiones por otros diez días.

Ascenso militar

QUITO, noviembre 29.—(P.)—El congreso acordó el ascenso militar a coronel, al comandante Ricardo Astudillo.

Servicio militar obligatorio

GUAYAQUIL, Ecuador, noviembre 29.—(P.)—El ministerio de la Guerra ha dispuesto el establecimiento del servicio obligatorio dentro de un plazo de tres meses.

Aménase nueva huelga

GUAYAQUIL, noviembre 29.—(P.)—Ante la oposición del Senado a la derogación del impuesto sobre las ventas, el directorio de la asociación de comerciantes de todo el país anuncia la posibilidad de decretar nueva paralización total del comercio para el primero de diciembre.

gostavia, Checoslovaquia, Letonia, Coruña. (Vísperas de Navidad).

Diciembre 25: Fiesta bancaria en toda Europa con excepción de Bulgaria y Rusia; en Norte, Centro y Sud América; en Australasia y Oceanía, Islas Filipinas, Puerto Rico, Islas Vírgenes, Alaska (Navidad).

Diciembre 26: Alemania, Austria, Barbados, Basutoland, Bermuda, Guyana Británica, Honduras Británica, Islas del Caimán, Ceylán, China, Curazao, Chipre, Checoslovaquia, Dinamarca, Ecuador, Antillas holandesas, Guyana holandesa, Estonia, Malaya, Finlandia, Francia, Guyana francesa, Grecia, Hong Kong, Gambia, Alemania, Costa de Oro, Hungría, India, Irlanda, Italia, Jamaica, Japón, Latvia, Madeira, Méjico, Mónaco, Marruecos, Noruega, Oset del Sur, Orange, Polonia, Rodesia, Rumania, Siam, Sierra Leona, África del Sur, España (Bilbao, Barcelona, Valencia), Suecia, Suecia, Tasmania, Trinidad, Tonga.

Diciembre 28: Nueva Zelanda, Victoria, Australia, (en el Sur, Día de la Proclamación); Carolina del Sur (Nacimiento de Wilson).

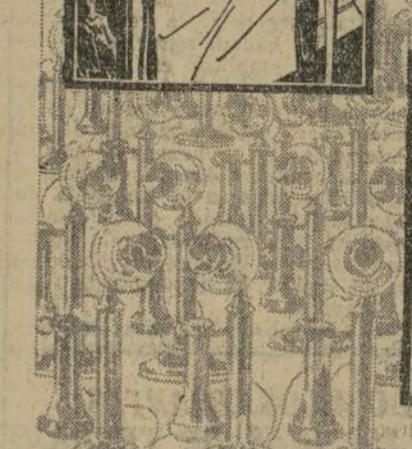
Diciembre 30: Islas Filipinas (Día de José Rizal).

Diciembre 31: Bulgaria, China, Grecia, India, Italia, Latvia, Suiza, Estonia, Guatemala, Méjico, Salvador (fiesta bancaria).

Nota:—La mayoría de estas fechas son de celebración festiva oficial; otras son meramente religiosas, no impidiendo por tanto la tramitación de negocios, otras en cambio, si bien siendo oficiales, se celebran en los bancos y casas de negocios.

Hinkler por el África española

PARIS, noviembre 29.—(P.)—El capitán Bert Hinkler, aviador británico que cruzó el Atlántico de oeste a este, voló hoy de San Luis de Senegal a Cabo Juby, en el Atlántico español, según telegrama recibido por la compañía aeropostal.



El capitán Bert Hinkler, aviador británico que cruzó el Atlántico de oeste a este, voló hoy de San Luis de Senegal a Cabo Juby, en el Atlántico español, según telegrama recibido por la compañía aeropostal.

ENORME TRIUNFO DE ARTE Y DE PUBLICO SEÑALO EL RECITAL DE ITURBI AYER

Cuando muy entrado el anochecer de ayer pudo el genial pianista español José Iturbi substraerse a se, cada compás, cada motivo, las aclamaciones incesantes del público que abarrotó el inmenso Carnegie Hall para oír en su primer concierto de la temporada, habiéndose cerrado una de las más brillantes jornadas artísticas del año neoyorquino. El enorme coliseo había estado insuficiente para acoger la multitud que desde el alba se congregó en las afueras de la ciudad, y el virtuoso y hubo de llenar el escenario mismo, hasta que las primeras filas de espectadores dejaron, apenas, espacio para el piano. Iturbi triunfó en cada número del programa y en los números extras que concedió al público que le ovacionaba incansable y ruidosa a partir.

Inició el recital Scaratti con dos sonatas de delicada y fina sonoridad, de deliciosa cuando se las escuchaba como prólogo a la formidable “Sonata en si bémol” de Mozart. Iturbi siente toda la música que accediera por lo menos a considerar los cargos, aunque fueran para declararlos sin lugar, pero el congreso no quiso ni siquiera entrar en materia.

El doctor Ayora envió un mensaje detallado, desvirtuando todos los cargos.

El congreso acordó a seguidas prorrogar sus sesiones por otros diez días.

Ascenso militar

QUITO, noviembre 29.—(P.)—El congreso acordó el ascenso militar a coronel, al comandante Ricardo Astudillo.

Servicio militar obligatorio

GUAYAQUIL, Ecuador, noviembre 29.—(P.)—El ministerio de la Guerra ha dispuesto el establecimiento del servicio obligatorio dentro de un plazo de tres meses.

Aménase nueva huelga

GUAYAQUIL, noviembre 29.—(P.)—Ante la oposición del Senado a la derogación del impuesto sobre las ventas, el directorio de la asociación de comerciantes de todo el país anuncia la posibilidad de decretar nueva paralización total del comercio para el primero de diciembre.

gostavia, Checoslovaquia, Letonia, Coruña. (Vísperas de Navidad).

Diciembre 25: Fiesta bancaria en toda Europa con excepción de Bulgaria y Rusia; en Norte, Centro y Sud América; en Australasia y Oceanía, Islas Filipinas, Puerto Rico, Islas Vírgenes, Alaska (Navidad).

Diciembre 26: Alemania, Austria, Barbados, Basutoland, Bermuda, Guyana Británica, Honduras Británica, Islas del Caimán, Ceylán, China, Curazao, Chipre, Checoslovaquia, Dinamarca, Ecuador, Antillas holandesas, Guyana holandesa, Estonia, Malaya, Finlandia, Francia, Guyana francesa, Grecia, Hong Kong, Gambia, Alemania, Costa de Oro, Hungría, India, Irlanda, Italia, Jamaica, Japón, Latvia, Madeira, Méjico, Mónaco, Marruecos, Noruega, Oset del Sur, Orange, Polonia, Rodesia, Rumania, Siam, Sierra Leona, África del Sur, España (Bilbao, Barcelona, Valencia), Suecia, Suecia, Tasmania, Trinidad, Tonga.

Diciembre 28: Nueva Zelanda, Victoria, Australia, (en el Sur, Día de la Proclamación); Carolina del Sur (Nacimiento de Wilson).

Diciembre 30: Islas Filipinas (Día de José Rizal).

Diciembre 31: Bulgaria, China, Grecia, India, Italia, Latvia, Suiza, Estonia, Guatemala, Méjico, Salvador (fiesta bancaria).

Nota:—La mayoría de estas fechas son de celebración festiva oficial; otras son meramente religiosas, no impidiendo por tanto la tramitación de negocios, otras en cambio, si bien siendo oficiales, se celebran en los bancos y casas de negocios.

Hinkler por el África española

PARIS, noviembre 29.—(P.)—El capitán Bert Hinkler, aviador británico que cruzó el Atlántico de oeste a este, voló hoy de San Luis de Senegal a Cabo Juby, en el Atlántico español, según telegrama recibido por la compañía aeropostal.



El capitán Bert Hinkler, aviador británico que cruzó el Atlántico de oeste a este, voló hoy de San Luis de Senegal a Cabo Juby, en el Atlántico español, según telegrama recibido por la compañía aeropostal.

Cuando Ayuda tanto y Cuesta Tan Poco

¿POR QUE ESTAR SIN UN TELEFONO?

¡Cuán grande la diferencia entre un hogar que tiene teléfono y otro que no lo tiene!

No importa cuál sea su idioma puede usted hablar con sus amistades como si estuvieran en la misma habitación, y ellos pueden llamarle con la misma facilidad.

Del mismo modo si hay alguna emergencia o una enfermedad, en un momento puede usted pedir la ayuda necesaria con un teléfono en su casa.

Cuando un teléfono puede hacer tanto para usted y a tan poco costo, por qué no enterarse de la facilidad con que puede usted tener uno en su hogar. Todo lo que es necesario es visitar una de nuestras Oficinas de Negocio, cuyas direcciones están en las primeras páginas del directorio. No tiene usted que ordenar la instalación de uno, sin embargo, hágase de los portadores.

NEW YORK TELEPHONE COMPANY

Aire
BLICO
AYER TARión de riqu
destacaba ex
s, cada mot
asombrosa l
la ovaón de
duras penas
tud. Y por
interpretación
absoluto que
n sus interparte abrid
neopada, de
y revelador
muchos de
arrollos de
ara dar una
bilidad del
to mucho. Y
cuatro "po
fante el
leciaron la
ital. "Canta
ano", "Bura
villa" y los
llevaron al
ente español,
ilización de
o perdía nada
elegante de
as dos última
todo, fueronon "Jardins
isson d'Or"
vacaciones a
tal—entre
s trozos de
sodia No. 12
una brillante
relieve y una
e percibían
la, entre or
multitud en
menzo la re
cada uno se
vo" hasta que
o que abate
enorme triun
chausto.CANOS y
MERICAN
gría en su
abrosa torril
verdadero e
stra tierra.
les con nua
le masa fra
ores. Orden
ano a correo
le avistare
ORTILLAS m
negro, con for
main anaranjado
NADO & C
Lynch 4-274
156 E. 112 St
York City% de
ON AGU
NOCH
neías están
ar seguro co
horalIS
ION

OCOC

u casa.
hacer
costo,
ilidad
no en
esario
eínas
es es
del di
orde
no, sin
s por

OCOC

u casa.
hacer
costo,
ilidad
no en
esario
eínas
es es
del di
orde
no, sin
s por

OCOC

u casa.
hacer
costo,
ilidad
no en
esario
eínas
es es
del di
orde
no, sin
s por

OCOC

u casa.
hacer
costo,
ilidad
no en
esario
eínas
es es
del di
orde
no, sin
s por

OCOC

u casa.
hacer
costo,
ilidad
no en
esario
eínas
es es
del di
orde
no, sin
s por

OCOC

u casa.
hacer
costo,
ilidad
no en
esario
eínas
es es
del di
orde
no, sin
s por

OCOC

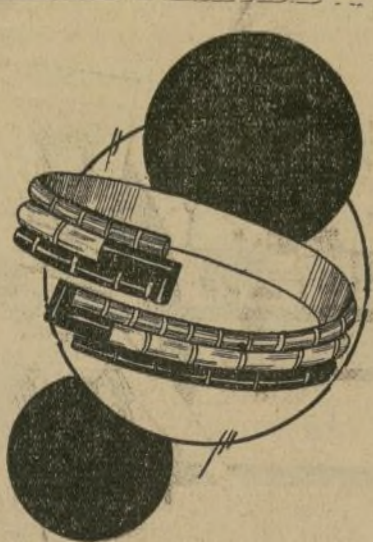
u casa.
hacer
costo,
ilidad
no en
esario
eínas
es es
del di
orde
no, sin
s por

OCOC

Para las
DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

Por Mlle. DARE



El marrón para noche es la última moda en París y es muy elegante combinado con azul claro o rosa durazno, o verde pálido chartruese.

Los vestidos blancos o negros pocas veces llevan adornos contrastantes, a excepción de un ligero toque en rojo brillante en el contorno blanco. El terciopelo morado oscuro se adorna con una crinolina, lazo o banda de morado azulado o morado de un matiz rojizo. Y para los que piensan que una combinación de dos matices de morado oscuro resulta muy severa, el orquídea o lila rosado forman combinaciones muy lindas y armoniosas. Rojo rubí o vino son más encantadores cuando se adornan con rosa amarillento. Y el verde oscuro es un fondo perfecto para adornos amarillos limón.

Las pijamas se están ajustando a la moda moderna. La que les dio origen hoy es de Molinex, para ser formal por la tarde. Está hecha de terciopelo, chiffon negro. Tiene mangas largas y ajustadas con puño volante, cuello en forma de echarpe postizo y un coqueño pequeño. Tanto estas partes como los anchos pantalones están forrados primorosamente con crepe rosin anaranjado.

Si les gustan las pijamas, pero no les parecen lo suficiente abrigadas, no vacilen en adquirir unas de terciopelo. No son solamente bellas e interesantes, sino de abrigo para las frías tardes invernales.

Lo más encantador para rematar una manga larga y ajustada de terciopelo es un brazalete de oro o cuarzo, jade y marfil, como el que les ilustra.

Figurín con patron
Traje escolar
7304. Este traje puede hacerse de lana y crepe. Lo mismo en terciopelo y crepe combinados o en lino contrastante.
Diseñado en tallas 4, 6, 8 y 10. Para una talla 8 se necesitan



dos tercios de yarda para la blusa y mangas y 1 yarda y media para la falda. Si se hace de un solo material con mangas largas se lleva dos yardas y cuarto. Para el lazo se necesitan tres cuartos de yarda de cinta.

Se envía patrón a cualquier dirección al recibir 20 centavos en sellos o en metálico.
Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos nuestro Figurín de Modas para Invierno 1931-1932 con 15 páginas de colores, conteniendo modelos para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura casera. Este figurín está escrito en inglés.

CHARLAS DE BELLEZA
Pomada para los labios
Cuando los labios se cortan por el frío o el viento, se pueden emplear las fórmulas siguientes:
Primera: Glicerina de almídon, 30 gramos; tintura de benjuí, 3 gramos.
Segunda: Cera virgen, 30 gramos; aceite de almendras dulces, 30 gramos.
Fundir la cera a fuego lento, añadiendo el aceite y mezclando en todo bien. Luego se perfuma con algunas gotas de esencia de rosas o de benjuí y se agrega un poco de carmin.

PENSAMIENTO
Sólo es verdadera la pasión que nos hiere de improviso y que nos sorprende; las otras son aficiones a las que voluntariamente inclinamos el corazón. Las verdaderas inclinaciones nos lo arrancan a pesar nuestro.—Mlle. de La Fayette.

Elección municipal
general celebróse
ayer en Honduras

Se atribuyó a ellas gran importancia, pues que el año entrante se elegirá Pdte.

TEGUCIGALPA, Honduras, 29 de noviembre. (AP).—Hoy se celebran en todo el territorio de Honduras las elecciones municipales, las cuales se consideran de la mayor importancia, pues que tendrán una influencia directa sobre las elecciones presidenciales que se celebrarán el año entrante.

Nuevo cónsul
TEGUCIGALPA, noviembre 29. (AP).—El señor Adolfo Miralda, diplomático prominente, ha sido nombrado cónsul general de Honduras en Nueva York.

El cónsul actual, señor Paredes Regalado, cuya buena labor ha sido altamente elogiada por el gobierno, regresa a ésta a ocupar un cargo importante.

El edificio del correo
SAN SALVADOR, E. S., noviembre 29. (AP).—El jurado calificador abrió las placas del concurso abierto por la dirección general de correos para la construcción del palacio del Correo.

Examinados los planos, el jurado acordó dársele el primer premio de dos mil colones a los ingenieros Daniel C. Domínguez y A. Capellán, declarando desierto el segundo premio, por no reunir las condiciones estipuladas, acordándose otorgar los premios de 400 y 350 colones a los demás concursantes, para estimular su esfuerzo.
El palacio de correo será de tres pisos, con un sótano.

Repatriación póstuma
SAN SALVADOR, noviembre 29. (AP).—El gobierno hace gestiones para repatriar los restos del gran poeta salvadoreño Ramón Nufio, los cuales se encuentran en el cementerio de Dolores, en Ciudad de Méjico.

No hay tregua chino-japonesa pero el ejército japonés

(Continuación de la 2a. pág.)
Aunque la situación de Tientsin no se había aclarado, prevalecía el optimismo, con motivo de la noticia recibida de Peiping de que el mariscal Chang So-Ling había prometido en principio retirarse al sur de la gran muralla.

Se mencionaba el 15 de diciembre como fecha probable para terminar la retirada.
El peligro principal está en Tientsin, pero a pesar de las noticias sensacionales de la prensa, los funcionarios consideran que no hay probabilidad de graves acontecimientos en el norte de China, pues se esperaba que los refuerzos recibidos por los japoneses hayan tenido efecto tranquilizador, demostrando a los soldados chinos que los soldados japoneses no están dispuestos a pararse por tonterías.

No hay paz
(AP).—El ministro del Exterior, Wellington Koo, desmiente la noticia de que se había pactado la paz en Manchuria.

Al Pdte. de Casa Galicia se le otorgó un diploma en Newark, N. J.

La Delegación de Casa de Galicia en Newark, N. J., celebró un animado baile la noche antepasada, en su local, al cual concurrió crecido número de personas de nuestras colonias.

Después de bailarse a los acordes de una notable orquesta se ofreció un número de variedades en el cual tomaron parte: Nájuez de Polanco, bailarín; la Sultana del Turia, que bailó el Fado Portugués y la Farruca; el profesor señor Ortega, varios bailes flamencos, y Fernández y la niña Carmita Díaz, un número de baile, siendo muy aplaudidos todos.

El radio correspondió al número 1123, en poder del niño Alvarez, cuyos padres residen en 133 Elm St., y por último se entregó al señor Siso Suárez, presidente de Casa de Galicia de New York, el diploma de socio de honor que le había sido otorgado por el Spanish American Citizens Political Club de la localidad. El público mostró su simpatía durante el acto y continuó el baile hasta después de la media noche.

Presenta sus credenciales un ministro argentino

LISBOA, noviembre 29. (AP).—El nuevo ministro de la República Argentina en Portugal, señor Labougle, presentó las credenciales que le acreditan con tal elevado cargo al presidente Carmona. El ministro Labougle fue escuchado hasta el palacio presidencial por un escuadrón de las guardias republicanas. El acto se verificó con el ceremonial de protocolo, cambiándose las cortesías de estilo.

UN CUTIS BONITO Y SALUDABLE EN TRES DIAS
Limpie su cutis de barros, coque, acné, erupciones, espinillas y todas las erupciones cutáneas. "Night Cream" (Crema para Noche), blanquea el cutis. Es la única crema garantizada que cambia su cutis poniéndolo saludable. Si no queda satisfecho, se le devuelve el dinero. Tírelo al día. Llame al número más abajo y envíele al GERMANY-AMERICAN LABORATORIES, INC., Calvin Bldg., 236 W. 55 St., N. Y.

Nombre Número de Calle Estado País
Enviado gratis. Envíe a: GERMANY-AMERICAN LABORATORIES, INC., Calvin Bldg., 236 W. 55 St., N. Y.

Notas de Sociedad

A bordo del "Santa Clara" arribarán hoy el ilustre hombre público, diplomático y escritor chileno, don Emilio Bello Codesido, que viene a desempeñar el cargo de juez en representación de Honduras, en la cuestión limítrofe entre Honduras y Guatemala, que se negocia en Washington, y su distinguida esposa la señora doña Elisa Balmaceda y Toro, hija del presidente de Chile, don José Manuel Balmaceda, y una de las más respetadas damas de la alta sociedad chilena, por sus virtudes, su cultura y su bondad.

Los señores de Bello Codesido seguirán hacia la capital federal después de unos días de descanso en Nueva York.
Con precedencia de Guayaquil, Ecuador, y a bordo del "Santa Clara", es esperado hoy en la ciudad el distinguido literato y diplomático ecuatoriano doctor Gonzalo Zaldumbide, ex ministro de Relaciones Exteriores del Ecuador, quien vuelve a Washington con el alto carácter de enviado extraordinario y ministro plenipotenciario del Ecuador ante el gobierno de la Casa Blanca.

A recibir al prominente hombre de letras ecuatoriano estarán en el muelle el señor cónsul general del Ecuador en esta ciudad, doctor Eduardo Jaramillo Avilés, miembros del personal del consulado y destacados personalidades de la colonia, deseosos de saludar y dar bienvenida al ministro Zaldumbide, quien seguirá en breve para Washington, a presentar las credenciales que le acreditan en su elevada representación.

En la iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza, tuvo lugar en la (Sigue en la 4a. pág.)

En la presente semana saldrá en

La Srta. Conchita Julbe
está a la disposición de los clientes hispanos de BEST & CO., por teléfono, por correo, o cuando vengan a hacer sus compras.
PISO "MEZZANINE" (Metzanin) Teléfono Wisconsin 7-5000 Número interior 457

Este es el nuevo y original

"Cockerel" Rizado
En el recorte remolino de última moda en Best...



interpretado en Best en los
RIZADOS PERMANENTES
EUGENE o FREDERIC, 10.00

Es una onda de novedad, juvenil, distinguida y elegante en conjunto. No sabemos qué es más delicioso—si el bucle estilo cresta en la coronilla, o la forma en que el nuevo efecto remolino coloca los risos lisos alrededor de la cabeza. De todos modos, es el modo más lucido para arreglar su cabello—y un estilo perfecto para llevarlo con boinas y sombreros estilo boina.

*Moderna versión de Best del tocado usado en el Congo, llevado por una africana en la reciente Exposición Colonial de París.

Telefoné para cita.
Wisconsin 7-5000, Ext. 300

SALON DE BELLEZA TERCER PISO

Usted hallará ropa del mejor gusto para toda la familia en Best:
Elegantes estilos y accesorios para señoras, incluyendo desde modelos para deportes hasta toaletas de noche.
Ropa de irreprochable corte y distinción para jóvenes.
Departamentos especiales para niños y niñas.
Artículos para bebés en el Bazar Liliputense.

SE ABREN, CON AGRADO, CUENTAS CORRIENTES

Best & Co.
5th Avenue y 35th St., N. Y.
Sucursales en Garden City, Mamaroneck, East Orange, Boston
También en nuestras sucursales de
Ayuntamiento de Madrid
MAMARONECK 3600 ORANGE 5-1200

LA SRTA. CONCHITA JULBE está a la disposición de los clientes hispanos de BEST & CO., por teléfono, por correo, o cuando vengan a hacer sus compras. Piso "Mezzanine" (Metzanin). Teléfono Wisconsin 7-5000. Número interior 457.

¡Aquí está

PARIS!

en los nuevos modelos de "entretiempo"

COPIAS

de la Casa de

BEST

39.50

Este es el 1047 de Schiaparelli el "Número Mayúsculo" de las novedades—Un vestido con chaqueta, de falda de alto tallo, en chelilla, corpiño de crepé transparente y chubutera. Círculo azul marino con rojo flama.

¿QUE hay de nuevo en los últimos modelos de la moda de París? Bonitos cortes de telas blancas y en brillantes colores en vestidos negros; cuellos blancos en pastel; combinación de dos matices subidos, lana fina y seda; escotes sesgados en las puntas de los hombros; cinturones y bandas con hebillas grandes. Hemos apresurado la confección de las copias para las festividades.

TAMANOS 14s A 20. SEGUNDO PISO



Usted hallará ropa del mejor gusto para toda la familia en Best:
Elegantes estilos y accesorios para señoras, incluyendo desde modelos para deportes hasta toaletas de noche.
Ropa de irreprochable corte y distinción para jóvenes.
Departamentos especiales para niños y niñas. Artículos para bebés en el Bazar Liliputense.

SE ABREN, CON AGRADO, CUENTAS CORRIENTES

Las compras efectuadas durante el resto del mes serán cargadas en las facturas remitidas en Enero 1, 1932.

Best & Co.
FIFTH AVENUE
Sucursales en Garden City, Mamaroneck, East Orange, Boston.

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter. Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, INC., of NEW YORK. JOSE CAMPBELL, Publisher and President. JOSE M. TORRES-HERNANDEZ, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPBELL. Subdirector y Secretario: JOSE M. TORRES-HERNANDEZ. Oficina: 245 Canal Street, New York.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$3.00 \$5.00 \$9.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

DIARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00 SEMEPTUAGENARIO (excepto 3 m. 6 m. 1 año los domingos)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Muchachos que trabajáis para ganar vuestro pan de cada día en oficinas y tiendas: Oid lo que os aconsejan vuestras hermanas chigonesas de la hermandad universitaria Pi-Pi-Psi.

Si queréis alcanzar éxito en vuestra profesión, habéis, en primer lugar, de conservar la esbelta, la línea fina con ligeras curvas que ordena el mandamiento "keep thin".

Es notable que el primer mandamiento —de suponer es que sea el más importante en las mentes de las chicas Pi-Pi-Psi—, se refiera a la línea estética.

A través de mis gafas yo veo el asunto de una manera muy distinta.

Veo que la muchacha ha de gozar de buena salud y que si sus glándulas pituitaria y tiroideas causan secreciones que producen amables redondeces, el primer deber es el de conservar esas agradables curvas, que la Venus de Milo no deseara, y gozar de una excelente salud.

Un patrón, que no desee hacer la corte a su secretaria, lo que más aprecia es la inteligencia de la encargada de mantener sus relaciones de negocios y sociales, de tener al minuto su horario de citas, de recibir a todos los pelmas que se presenten y de transmitir los recados telefónicos de la lejana patrona.

Si la secretaria tiene vistas matrimoniales, y si su patrón la invita con frecuencia a almorzar, entonces el asunto varía.

Lo esencial, en tal caso, es ser elegante...

El segundo mandamiento no será el agrado del propietario de la isla Catalina, enfrente de Los Angeles.

No masquéis goma, dice el mandamiento.

Estoy muy de acuerdo con las chicas Pi-Pi-Psi.

Cuando veo a cualquier mascarador exagerar el volumen de los músculos maxilares, me siento como un rumiar de la bolita de goma, pienso con temor en dónde dejará la bolita que tanto masca pero nunca tragará.

Si la arroja al suelo causará las pecas de que sufren todas las aceras de las grandes ciudades americanas.

Miren las aceras de Nueva York, sobre todo en tiempo de humedad, las plataformas de las estaciones del subterráneo y las salas de espera de las estaciones y verán que tienen viruelas.

Placas nebulosas las esmaltan. Fueron bolitas de goma, arrojadas por mascaradores cansados de usar saliva en balde, que fueron aplastadas por los pies de los transeúntes.

El primero que la piso quedó pegado al suelo, pronunció palabras prohibidas en la buena sociedad y tuvo que emplear energías disolventes para limpiar la suela del zapato.

Pero cuando pienso en que uno de esos mascaradores fué el criminal que hizo que mi capa maja, la pidiere más torera que jamás se tejió en Béjar y se bordó en mi pueblo, rehíese el contacto negativo de una de esas bolitas, abandonada en el asiento de un tranvía, mis gafas se empuñan, mi cerebro se inflama y por mi mente pasan memorias de las torturas infernales que me daban pesadillas cuando mis educadores me aterraban con la descripción de lo que me esperaba en el reino de Satan si cometiese alguna travesura imperdonable.

A eso y a mucho más condenaría yo al que me hizo temer que mi capa bordada con embozos verde botella —y sin contraembozos porque ya no se llevan— quedase mancillada por el resto de su larga vida.

Hace días que el mismísimo Mr. Wrigley me pidió con suma amabilidad que le explicase el funcionamiento de mi cámara fotográfica de viaje.

Y, mientras le daba la explicación, pensaba yo que él era el causante de los estragos hechos a mi cámara por los levantiscos y borrachos sin dejar traza alguna.

Muchachos —y muchachos— No masquéis goma.

Aunque Mr. Wrigley se arruine...

El tercer mandamiento ordena que ella empleada llegue a tiempo a su trabajo.

El consejo me parece ser efectivo y no causa.

Yo diría a las muchachas: Acostumbraos temprano. La que mucho baila y traseca podrá, por un instante, levantar el cuerpo y el espíritu y llegar a la hora a su trabajo, pero bostezará, sobre todo por la tarde, tendrá la cabeza como una espuesta de grillos y será tan incapaz de introducir a su patrón a cualquier pelmatido individuo como de hacerle falta una cita importante.

Las situaciones diurnas se pierden en las juergas nocturnas...

Haga lo que quiera el patrón, como él lo quiera, aunque no le agrade el sueldo, es el cuarto mandamiento.

¡Eso es lo que pasa un sastre!

Comprendo que se sienta así el patrón se lo dice y... si no es sobre sus rodillas.

Acepto que obedezca si el patrón la dice que se vaya a comer... si no es con él, por la noche y en un cafetín de lujo, con cocktails precedentes y champán consecuente.

Admito que se abraque para salir a la calle, si no es con un abrigo de pieles regalado por el que tanto aconseja.

No hagan siempre todo lo que quiera el patrón...

El quinto se limpia.

Yo admito "bajo el colapete".

De nada sirve tener un cutis mal lavado bajo una capa de crema, colapete y polvos.

Pero el sexto mandamiento —¡ohni soit qui mal y pense!— es el más importante.

Concéntrate en tu pensamiento en tu trabajo, dicen las chicas de letras grises.

(Sigue en la 5a. pág.)

Información Cultural

ESTA NOCHE HAY UNA VELADA EN LA CASA DE LAS ESPAÑAS

Canciones españolas por el coro del instituto, y números de música de castizo sabor hispano, formarán el programa preparado para la velada que esta noche, lunes, a las 8.15 celebrará el Instituto en la Casa de las Españas.

Teniendo en cuenta lo concurridas que vienen resultando desde que se celebran semanalmente y la importancia de sus programas, cabe anticipar que en la de esta noche se congregará otro crecido grupo de simpatizantes de la cultura de nuestros países.

La agricultura de España se desplomará

(Continuación de la 1a. pág.)

lamente continúe una vez llenado cometido, de aprobar la Constitución, por ser contrario al criterio de la mayoría de la opinión republicana sensata.

La cuestión del sufragio femenino, cree "El Debate" que será resuelta a favor de la mujer el próximo martes, en la sesión parlamentaria, pudiendo entonces los elementos católicos y conservadores, contar en las elecciones con el voto de la mujer en masa, lo cual cambiaría por completo de aspecto al actual panorama parlamentario.

Las mujeres de esta ciudad han verificado hoy un gran mitin bajo la presidencia de la diputada Clara Campaamor, en el cual todas las oradoras hablaron, opiniéndose a favor de la Constitución.

De todas formas, es un hecho que hay más de cien diputadas que no votan jamás.

Ha aparecido ya en la prensa el apelativo de "diputadas turistas" para señalar a esos centenares de constituyentes—como dice severamente "La Voz".

"Extraños e inverosímiles que se hicieron elegir, que prometieron el cargo, que regresaron a sus provincias y que no han vuelto a presentarse, como no sea para cobrar la asignación y recoger el sueldo". Son muchos más de los que podría creerse...

Porque una consideración que pesa, cada día más acremente en el comentario popular es que los actuales diputados españoles "cobran" y tomando base en ello, el diario madrileño de la tarde, hace estas consideraciones:

"¿No habrá una minoría o un grupo que plantee en las Constituyentes de la república esta gravísima cuestión, que no es sólo de orden interior de ellas, sino que debe interesar a toda España? Hemos oído a no pocos diputados quejarse individualmente de que muchos de sus compañeros consideran la representación no como un servicio, sino como una sinecure provisional que da categoría y emolumentos".

EN EL GRUPO de los "turistas" se destacan, según el juicio de la prensa madrileña, los diputados catalanes, cuya actitud describe así un observador:

"Hay además los catalanes. Los catalanes no se preocupan de veras más que lo que se relaciona directa o indirectamente con los estatutos. Siguen siendo isleños acatillados a que se refiera don José Ortega y Gasset. Se marchan a Cataluña el jueves por la noche y no vuelven—los que vuelven, que son poquísimos—hasta el miércoles por la mañana. La semana parlamentaria se compone para ellos de dos sesiones".

Y junto a estos, hay otro género de buscadores de emociones, que sólo acuden al cabo de las sesiones de escándalo o apasionamiento, que escriben el crítico mencionado:

"Sólo se presentan en el caso cuando va a tratarse de cuestiones de gran importancia. Amigos de las emociones, desechan la discusión menuda y formularia, que no juzgan a la altura de sus capacidades mentales. El trabajo menor—que tiene, naturalmente, su utilidad práctica, y que además es indispensable para el buen funcionamiento del régimen—no los atrae ni les interesa".

COMENTANDO esta situación—que ha desatado ya vena humorística del pueblo contra los constituyentes, "La Libertad" dice:

"Esta lamentable indolencia, que acusa en el fondo una cierta falta de sensibilidad en los señores diputados, que descubre una frialdad frente al cumplimiento de sus deberes, de carácter verdaderamente histórico, a nosotros nos produce tristeza. Muy otra confiábamos nosotros que iba a ser la conducta y actitud de los constituyentes por el país para este gran empeño nacional de formar la Constitución del nuevo régimen".

Y señalando ejemplos, realmente escandalosos de la "indolencia" de los constituyentes, agrega con notoria decepción el gran diario republicano de Madrid:

"No es posible eso de que un proyecto de la importancia excepcionalísima de la Ordenación bancaria se discuta ante 51 diputados, mientras que cualquier minucia de orden político, sobre todo si de índole personal, congrega en el acto a los 250 diputados que asisten ordinariamente a la Cámara".

"Cualquiera que tenga la curiosidad de hacer una estadística con los datos que nos da toda la labor realizada, podrá demostrar que sólo unos 45 diputados toman parte activa en las discusiones y polémicas que suscita el estudio del proyecto constitucional. Y que en el 92 por 100 de las votaciones recibidas, los acuerdos se han adoptado por menos de la mitad de los diputados; es decir, unos 35".

"Resaltando la lista de las votaciones nominales se comprueba que hay ausencias sistemáticas, de representantes que apenas si han emitido su voto en más de dos ocasiones. Todo esto se comenta por sí solo, y nosotros nos limitamos a dejarlo consignado, para que la opinión saque las consecuencias".

CUENTO DE HOY

EN LAS MONTAÑAS

Por RICARDO JAIMES FREYRE

Los dos viajeros bebían el último trago de vino, de pie al lado de la hoguera. La brisa fría de la mañana hacía temblar ligeramente las alas de sus anchos sombreros de fieltro. El fuego palidecía ya bajo la luz indecisa y blanquecina de la aurora; se esclarecían vagamente los extremos del ancho patio, y se trababan sobre las sombras del fondo las pesadas columnas del barro que sostenían al techo de paja y cañas.

Atados a una argolla de hierro fija en una de las columnas, dos caballos completamente enjaezados esperaban, con la cabeza baja, mastacando con dificultad largas briznas de hierba. Al lado del muro, un indio joven, en cuclillas, con una bolsa llena de maíz en una mano, hacía saltar hasta su boca los granos amarillentos.

Cuando los viajeros se disponían a partir, otros dos indios se presentaron en el enorme portón rústico. Levantaron una de las gruesas vigas que, incrustadas en los muros, cruzaban el paso, y penetraron en el vasto patio. Su aspecto era humilde y miserable, y más miserable y más miserable, los extremos de los dudosos gorros de lana gris.

Se aproximaron lentamente a los viajeros que saltaban ya sobre sus caballos, mientras el guiso indio agitaba a su cintura la bolsa de maíz y andaba fuertemente en torno de las piernas los lazos de sus sandalias.

Los viajeros eran jóvenes aún;

(Sigue en la 5a. pág.)

La Actualidad en la Prensa Española

LAS CORTES CONSTITUYENTES.—CRÍTICA CRECIENTE.—LOS DIPUTADOS QUE NO ASISTEN.—PERSONALISMO E INDOLENCIA.

A FLOR de prensa española—y de la republicana, no de las derechas—se advierte ya un creciente descontento con ciertos aspectos de la labor parlamentaria del nuevo régimen. La Constitución, naturalmente, tendrá la autoridad que le den las Cortes que la votan. Nada hay más interesante e indicador en la política española que la opinión popular acerca de las tareas del Congreso. La verbosidad, la falta de preparación, el bizantinismo y la escandalosa insistencia en las sesiones, provocan ya acres censuras de la prensa radical. "La Libertad" de Madrid decía recientemente:

"Debe cortarse, en bien de todos, y hasta para que en el "Diario de Sesiones" no continúen imprimiéndose, discursos de gusto dudoso, que acusan en los oradores falta de preparación y hasta desconocimiento de cosas elementales. El excesivo número de oradores, sobre hacer cansada la obra parlamentaria, le da caracteres de abarbagamiento y hasta de incongruencia. Aquí es donde la autoridad del presidente de la Cámara y las discretas intervenciones del gobierno pueden realizar una tarea eficaz".

Mas la principal causa de los ataques, es algo más profundo que la simple garrulería e indolencia de muchos discursos constituyentes. "El Sol" iba más a fondo en la censura, cuando declaraba:

"Este entusiasmo por lo personal y esa indolencia por los problemas que atañen a lo radical en la vida del país son la tónica de muchas sesiones de Cortes. Con menos de media Cámara se han tomado resoluciones trascendentales. Con menos de media Cámara se discutía anoche el proyecto de ley de Ordenación bancaria."

"Una rectificación de conducta por parte de los diputados, a quienes el pueblo ha elegido para labor tan grave como la de hacer una Constitución y unas leyes, acaso no fuera inconveniente".

PERO APARTE de estas deficiencias, que señalan aisladamente algunos observadores editoriales, en la denuncia que coincide la prensa radical—huelga asegurar que la de derechas da la misma nota—es la de insistencia de los diputados a las sesiones más importantes. "La Voz" presenta así la desconcertante actitud de los diputados constit

Alegre desfile en Broadway

Boda distinguida

INTIMIDADES DEL CINE

POR EL CAPITAN
ROSCOE FAWCETT



DURANTE el Día de Acción de Gracias y para alegría de los niños, se hizo un alegre desfile por el Broadway de New York, en el cual pasaron inmensos y grotescos "animales" de goma. Presentamos aquí el gato, que fué el que más llamó la atención de grandes y pequeños.



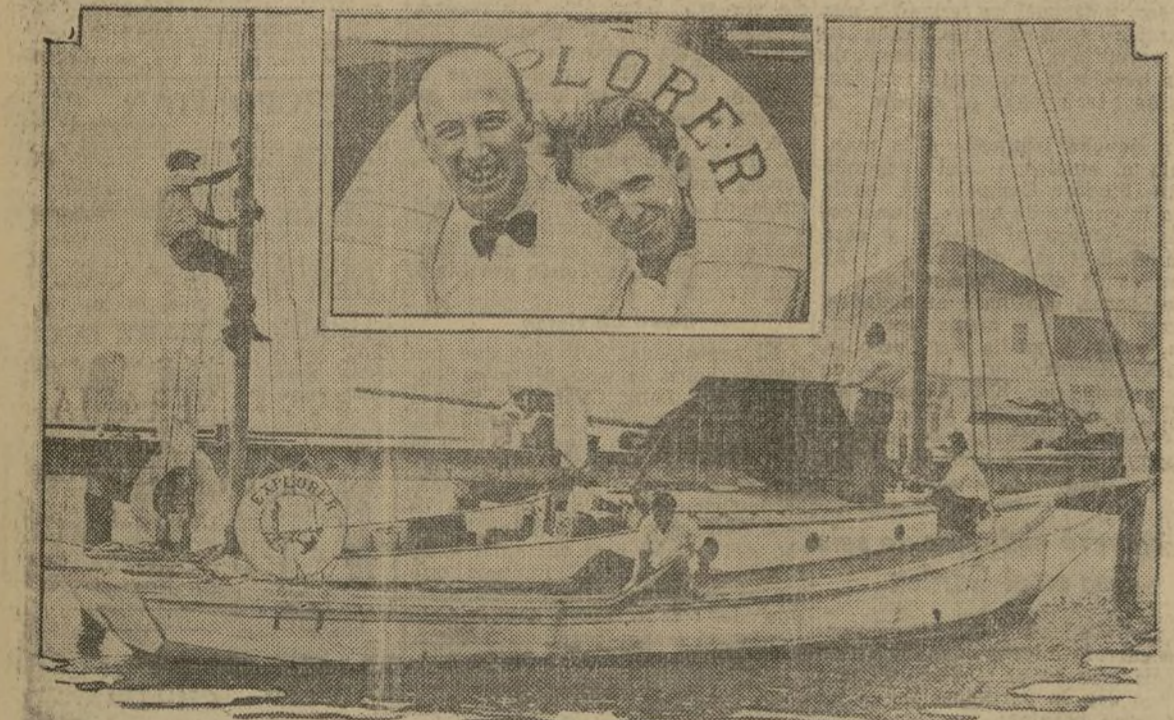
JOHNNY FARRELL, ex campeón libre de golf, saliendo de la Iglesia de Bronxville, N. Y., con su novel esposa y discípula, Miss Catherine Hush, de Greenwich, Conn. Parece que los dos están muy contentos; que les dure y que nunca tengan que ir a Reno y otras fábricas similares de divorcios.



Mrs. EMILY Robert Cobb, de Mansfield, Mass., a quien se le acaba de absolver de los cargos que se le hacían de haber muerto a su esposo, Mr. Justin L. Cobb, probándose que se trata de un caso de suicidio.



LA PEQUEÑA Edith Riley, de 13 años, comiendo apetitosos manjares en el Gallinger Hospital de Washington, D. C., quien como se recordará, estuvo varios años brutalmente presa en un closet oscuro por sus malvados padres, los cuales ya han sido condenados por la justicia por su crueldad inexplicable.



EL CAPITAN J. Errol Boyd (derecha) y Carl D. Justice (izquierda) que están dando los últimos toques al balandro de 34 pies de eslora "Explorer", que aparece abajo, en Daytono Beach (Florida) para dar un viaje alrededor del mundo. Habrá muchos a quienes el hogar les parece el mejor sitio para estar, pero lo que es a éstos...



PARECE que la moda femenina está evolucionando más hacia la sensatez, como puede verse en estos cuatro hermosos modelos que recuerdan algo la época de la reina Victoria y las alegres noventa de Nueva York. Nosotros, como hombres, no damos opinión sobre los modelos, pero en cambio "las" modelos nos gustan mucho.



Constance Bennett

Le pagaron \$25,000 semanales durante unas vacaciones de cuatro semanas, en consideración de que no trabajaría para un estudio rival.

HARRY EARLES, enano, y Jack Erlick, gigante de circo, que trabajaron juntos en películas, son ambos de la misma edad e íntimos camaradas.



ROSCHIE ATE

Luchó durante años por vencer su hábito de tartamudear, y luego, ironías de la vida, se hizo estrella de la pantalla imitando su propio defecto.

(Copyright, 1931, by The Bell Syndicate, Inc.)

¿SABIA USTED QUE... Kenneth MacKenna era secretario privado del financiero J. P. Morgan? Helen Chandler fué empleada en una tienda en Nueva York?



ESTE INTELIGENTE perro, llamado "Jack," salvó la vida a 25 caballos recientemente, que estaban en un establo de Chicago. Se declaró un incendio y el animal empezó a ladrarles con fuerza y morderles ligeramente las patas, con lo cual hizo huir a los equinos del local, evitando que muriesen quemados.



POR PRIMERA vez después de 13 años el ex emperador Guillermo de Alemania permitió recientemente al Hearst Metrotone News que le tomara algunas películas en su retiro de Doorn, Holanda. A la izquierda, el ex soberano apilando leña en un bosque; en el centro, en los actuales días y a la derecha, la esposa del kaiser, princesa Herminia, firmando en el álbum de unos visitantes realistas de Alemania.

El Pdte. electo de Argentina asume el cargo en febrero

Se da por un hecho la elección del candidato presidencial Justo

BUENOS AIRES, Argentina, noviembre 29. (A.P.)—La probabilidad de que la Argentina vuelva al gobierno constitucional en la primera semana de febrero, se veía como cosa cierta a medida que progresaban los escrutinios de los votos emitidos en las elecciones del 8 del corriente.

Según los resultados obtenidos hasta ahora, el candidato Justo se acercaba a la mayoría necesaria para ser electo en el colegio electoral.

Informase que el presidente Uriburu había fijado la fecha del 3 de febrero de 1932 para retirarse del gobierno de facto, aunque oficialmente no se ha hecho ninguna declaración sobre la materia.

Aunque al presente el candidato Justo no tiene sino 89 votos electorales y de la Torre 33 de los 376, en los cómputos incompletos de las provincias, se revela que Justo va adelante lo suficiente como para asegurar en definitiva 236 votos electorales, mientras que de la Torre es probable que obtenga solamente unos 138 y dos dudosos.

El candidato a la vicepresidencia, señor Roca, hijo del ex presidente del mismo apellido, lleva la ventaja, por lo que vino a ser el candidato nacional de los demócratas, pero con una mayoría pequeña.

Probablemente los socialistas apoyan al señor Matienzo, el otro candidato a vicepresidente, quien es más liberal, aunque como Roca, apoyó la coalición del candidato a presidente Justo, contra el socialista de la Torre.

Los demócratas parecen tener pluralidad en la cámara de diputados, pero sin alcanzar la mayoría y van muy acosados por los socialistas.

El equilibrio del poder, sin embargo, se encuentra en manos de las minorías aliadas con la candidatura de Justo, dando así al presidente electo una mayoría de conjunto.

Ambas cámaras tienen matiz conservador.

Los demócratas parecen tener pluralidad en la cámara de diputados, pero sin alcanzar la mayoría y van muy acosados por los socialistas.

El equilibrio del poder, sin embargo, se encuentra en manos de las minorías aliadas con la candidatura de Justo, dando así al presidente electo una mayoría de conjunto.

Ambas cámaras tienen matiz conservador.

Los demócratas parecen tener pluralidad en la cámara de diputados, pero sin alcanzar la mayoría y van muy acosados por los socialistas.

El equilibrio del poder, sin embargo, se encuentra en manos de las minorías aliadas con la candidatura de Justo, dando así al presidente electo una mayoría de conjunto.

Ambas cámaras tienen matiz conservador.

Los demócratas parecen tener pluralidad en la cámara de diputados, pero sin alcanzar la mayoría y van muy acosados por los socialistas.

El equilibrio del poder, sin embargo, se encuentra en manos de las minorías aliadas con la candidatura de Justo, dando así al presidente electo una mayoría de conjunto.

Ambas cámaras tienen matiz conservador.

Los demócratas parecen tener pluralidad en la cámara de diputados, pero sin alcanzar la mayoría y van muy acosados por los socialistas.

El equilibrio del poder, sin embargo, se encuentra en manos de las minorías aliadas con la candidatura de Justo, dando así al presidente electo una mayoría de conjunto.

Ambas cámaras tienen matiz conservador.

Los demócratas parecen tener pluralidad en la cámara de diputados, pero sin alcanzar la mayoría y van muy acosados por los socialistas.

El equilibrio del poder, sin embargo, se encuentra en manos de las minorías aliadas con la candidatura de Justo, dando así al presidente electo una mayoría de conjunto.

Ambas cámaras tienen matiz conservador.

Los demócratas parecen tener pluralidad en la cámara de diputados, pero sin alcanzar la mayoría y van muy acosados por los socialistas.

El equilibrio del poder, sin embargo, se encuentra en manos de las minorías aliadas con la candidatura de Justo, dando así al presidente electo una mayoría de conjunto.

Ambas cámaras tienen matiz conservador.

Cinco salieron agraciados aquí en las carreras "Sweepstake" de Inglaterra

Según informes recibidos de Manchester, Inglaterra, entre agraciados como resultado de la carrera del Manchester Novices Handicap, celebrada el último domingo, se cuentan cinco residentes en los Estados Unidos.

El clásico fué ganado por el caballo "North Drift", saliendo segundo "Signifier" y tercero "Diecinueve poseedores" de los cuales cada uno de los tres caballos cobraron premios de 30,000, 15,000 y 10,000 libras esterlinas cada uno, respectivamente.

Tres residentes de Estados Unidos poseen billetes en "Signifier", "North Drift", y "Diecinueve poseedores", 2954 Marion Avenue, Bedford Park, Bronx; Harry M. O'Connell, 180 North Park Street, Orange, N. J.; y Mrs. A. Egan, 810 Alabama St., San Francisco, California. Dos otros tenían billetes en "Pard", el caballo que tercero; George Hoalcher, 508 E. 15th Street, Chicago, y T. H. 1516 North Hobart Boulevard, Hollywood, California.

Tendrá precedencia en próxima sesión

(Continuación de la 1a. pág.)

ware, republicanos; y Robert Bulkley, de Ohio, demócrata.

Este último ha adelantado un proyecto para proporcionar un programa bancario federal agrario, fondos ascendentes a dos o tres millones de dólares como medida de urgencia para aliviar a los productores de aquellos valores urbanos o agrícolas que están en peligro en sus conversiones.

El senador republicano Arthur H. Vanderberg, de Michigan, que estado laborando durante todo el último verano en busca de medidas para liberalizar el sistema de soluciones de la reserva federal, el mismo propósito de solución problema, será invitado por el comité a que presente sus proyectos ante dicho cuerpo durante la semana que comienza.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

Mientras se llevan a cabo las sesiones dentro del comité de soluciones ejecutivas, el senador se reserva sus opiniones sobre el programa legislativo bancario, hecho ver, sin embargo, que no palda a ninguna medida tendiente a debilitar el sistema de la reserva federal que tenga por único fin resolver una cuestión puramente de carácter urgente momentáneo.

FU MANCHU... El Misionero Luchador. XX.

Denby desaparece



En cuanto vimos desaparecer a Denby entre los misioneros, el misionero luchador se puso en acción.

Corriendo en dirección contraria venía a toda prisa el misionero luchador, el plan evidente del misionero Denby era el de rodear enteramente los misioneros... luego un agudo grito...

Copyright 1931 By Sax Rohmer and The Bell Syndicate, Inc.

Alquileres

Continuación—Cuartos

157 STREET 330 W. Una semana gratis. Apartamento de 3 cuartos, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, renta \$12.00. 157 STREET 330 W. Una semana gratis. Apartamento de 3 cuartos, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, renta \$12.00.

Escuelas

Automóviles

SPANISH AMERICAN AUTO. 736 Lexington Ave. (58-59 Sts.) Aprenda a manejar en un solo día. Exámenes prácticos garantizados. Única escuela en la ciudad dirigida por un experto español. También cursos completos mecánica, auto, electricidad, etc.

Profesionales

Continuación—Abogados

MAURICE SINGER. Abogado civil y criminal. Hable español. Dirección: 1440 Broadway, (esq. 40 St.) Cuarto 1112. Teléfono: LEXINGTON 4-1446.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Sociedades Hispanas

CANDIDATURA PARA LAS ELECCIONES DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE BENEFICENCIA

Por el secretario de esta sociedad, señor Julio López, se ha remitido una circular a todos los miembros para que se sirvan concurrir a la asamblea general de elecciones que tendrá lugar el miércoles día 9 de diciembre, y dará principio a las 8.30 p. m.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Sociedades Hispanas

CANDIDATURA PARA LAS ELECCIONES DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE BENEFICENCIA

Por el secretario de esta sociedad, señor Julio López, se ha remitido una circular a todos los miembros para que se sirvan concurrir a la asamblea general de elecciones que tendrá lugar el miércoles día 9 de diciembre, y dará principio a las 8.30 p. m.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Por SAX ROHMER



En cuanto vimos desaparecer a Denby entre los misioneros, el misionero luchador se puso en acción.

Alquileres

Continuación—Cuartos

157 STREET 330 W. Una semana gratis. Apartamento de 3 cuartos, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, renta \$12.00. 157 STREET 330 W. Una semana gratis. Apartamento de 3 cuartos, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, renta \$12.00.

Escuelas

Automóviles

SPANISH AMERICAN AUTO. 736 Lexington Ave. (58-59 Sts.) Aprenda a manejar en un solo día. Exámenes prácticos garantizados. Única escuela en la ciudad dirigida por un experto español. También cursos completos mecánica, auto, electricidad, etc.

Profesionales

Continuación—Abogados

MAURICE SINGER. Abogado civil y criminal. Hable español. Dirección: 1440 Broadway, (esq. 40 St.) Cuarto 1112. Teléfono: LEXINGTON 4-1446.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Profesionales

Continuación—Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN. PIEL, SANGRE, VÍAS URINARIAS, INFECCIONES AGUDAS. Casos agudos y crónicos. Horas: 10-12, 2-5. Domingos 11-12.

Industria, Banca y Comercio

Afirmase buen resultado del plan azucarero Chadbourne.—Aumenta el consumo de fruta de Puerto Rico en Estados Unidos. —Legislación sobre pesca en España.

RESULTADOS DEL PLAN AZUCARERO CHADBOURNE

El señor Francis E. Powell, presidente del Consejo Internacional del Azúcar, informa que en su opinión el plan Chadbourne para la estabilización de la industria azucarera en el mundo ha tenido el mejor éxito hasta el presente. "El plan habrá cumplido enteramente el propósito para el que fue ideado dentro de un plazo de cinco años, ha venido siendo puesto en operación solamente en el último año y sin embargo el precio del azúcar permanece notablemente estable, durante el dicho período, cuando los precios de otros artículos han disminuido."

Declara que solamente Rusia y la República Dominicana son los únicos países de importancia que no se han adherido hasta hoy al plan Chadbourne, pero manifiesta su confianza de que en breve se unirán.

El Sr. Powell agrega que la reciente adhesión del Perú al convenio azucarero internacional "será de una gran ayuda" pues la industria azucarera peruana se preparaba a una gran expansión de la producción, y los peruanos "han hecho sin embargo un gran sacrificio para abandonar enteramente el plan que venían preparando."

AUMENTA NOTABLEMENTE EN LOS ESTADOS UNIDOS EL CONSUMO DE FRUTOS DE PUERTO RICO

La producción de frutas cítricas en Puerto Rico, que forma un promedio total de un millón de huacales al año, representa de dos a tres por ciento de la cantidad total de consumo en los Estados Unidos y el Canadá. El consumo total de frutas cítricas en Norte América con excepción de México, durante la estación de 1930-31 ha sido calculada en 50,000,000 de huacales (alrededor de cuatro mil millones de toneladas y naranjas).

En cuanto a la proporción de piñas de Puerto Rico en el consumo en los Estados Unidos es mucho mayor que la de cítricos. Afirmase que como resultado de la intensa campaña que se ha venido haciendo de último en pro de la mayor propagación en el continente de los frutos puertorriqueños, el consumo de frutas borinqueñas en estos mercados ha tomado un notable incremento, según la información pertinente dada a conocer por el negociado de Comercio y Agricultura de Puerto Rico.

LA LEGISLACION SOBRE LA PESCA EN ESPAÑA

A efectos de la legislación sobre pesca en España, queda dividido el territorio de la nación en ocho regiones naturales, que se denominarán y delimitarán en la siguiente forma:

- Región Cantábrica, desde el Bidasoa al Cabo Peña.
- Región Noroeste, desde el Cabo Peña a la desembocadura del río Miño.
- Región Sudatlántica, desde la desembocadura del Gudián a Punta Tarifa.
- Región Sudmediterránea, desde Punta Tarifa a Cabo Gata, incluyendo las zonas de soberanía en Marruecos.
- Región de Levante, desde Cabo Gata a Cabo San Antonio.
- Región Tramontana, desde Cabo San Antonio a la frontera con Francia.
- Región Balear, todo el archipiélago.
- Región Canaria, todo el archipiélago.

Se conservan los límites de los actuales distritos marítimos y cuando uno de éstos se encuentre entre

THE ANGLO-SOUTH AMERICAN TRUST COMPANY

49 Broadway
New York, N. Y.

SECCION DE AHORRO CUENTAS DE INTERES ESPECIAL EN DOLARES

Devengando intereses desde el día del depósito hasta el día del retiro

Cuentas de Pesetas en New York y en las Sucursales afiliadas del Banco Anglo Sud Americano en:

Madrid—Barcelona
Bilbao—La Coruña—Sevilla
Valencia y Vigo

Giros para todas las ciudades y pueblos de España a cargo de nuestras Afiliadas y sus corresponsales cobrables sin la menor dilación.

Departamento Español
Abierto los lunes
hasta las 8 p. m.

ANTICIPADA GRACIAS. Las cartas que se anuncian en LA PRENSA lo hacen porque desean la clientela y pueden servir satisfactoriamente a la colonia hispana. Al mismo tiempo reconocen el prestigio y utilidad de este diario como un medio de publicidad. Si cuando usted hace sus compras en LA PRENSA, verá una satisfacción por el anunciante y este periódico se lo

dos regiones con jurisdicción en una y otra, se entenderá que depende de aquella dentro de la cual está emplazada la capitalidad del distrito. Y a los efectos de este decreto, los ayudantes de Marina quedarán subordinados a la autoridad provincial más próxima dentro de la región en que queden incluidos.

Al sólo efecto de determinar el lugar donde han de reunirse las juntas regionales que determina el artículo cuarto, se considerará capitalidad de las regiones: Santander, Coruña, Cádiz, Málaga, Alicante, Barcelona, Palma de Mallorca y Las Palmas, respectivamente.

LA CONFERENCIA DE CAMARAS Y ASOCIACIONES AMERICANAS DE COMERCIO

En la Conferencia de Cámaras y Asociaciones Americanas de Comercio, convocada por el Instituto de Economía Americana, Casa de América de Barcelona, y celebrada en octubre de 1929, se aprobó la constitución de un Consejo Superior de Patronato del citado organismo internacional debiendo ratificarse los artículos del mismo en el plazo de un año, que acaba de terminar hace poco quedando por tanto constituido dicho Consejo Superior por las entidades siguientes:

Confederación Argentina del Comercio, de la Industria y de la Producción, Buenos Aires (Argentina); Cámara Nacional de Comercio, La Paz (Bolivia); Cámara Central de Comercio, Bogotá (Colombia); Cámara de Comercio de Costa Rica, San José (Costa Rica); Cámara de Comercio de la República de Cuba, Habana (Cuba); Cámara Central de Comercio, Valparaíso (Chile); Cámara de Comercio, Industria y Agricultura, Santo Domingo (República Dominicana); Cámara de Comercio, Agricultura e Industria, Quito (Ecuador); Cámara de Comercio y Agricultura, Guayaquil (Ecuador); Cámara de Comercio e Industria de El Salvador (El Salvador); Cámara de Comercio, Guatemala (Guatemala); Confederación de Cámaras de Comercio de los Estados Unidos Mexicanos, México (México); Cámara Nacional de Comercio e Industria, Managua (Nicaragua); Asociación de Comercio, Lima, (Perú); Cámara de Comercio de Puerto Rico, San Juan (Puerto Rico); Cámara Mercantil de Productos del País, Montevideo (Uruguay); Cámara Nacional de Comercio, Montevideo, (Uruguay); y Cámara de Comercio, Caracas (Venezuela).

Sociedades Hispánicas

(Continuación de la 7a. pág.)
lada, la cual se vio bastante concurrida, bailándose alegremente hasta después de la una de la madrugada.

LA LOGIA HISPANO AMERICANA CEBERO UN FESTIVAL

En el salón del Círculo Valenciano tuvo verificativo el festival organizado por la Logia Hispano Americana, con bastante concurrencia de público de nuestras colonias, el sábado en la noche.

El elenco del cuadro de declamación del Círculo, representó muy adecuadamente la obra teatral, titulada: "La Señora capitana", bajo la hábil dirección del primer actor español, señor Asencio, quien recitó varias poesías de los celebres autor. Acto continuo se celebró el número de variedades tal como se había acordado y terminó el acto con baile general.

Apertura de una nueva bodega hispana

Para hoy se anuncia la apertura al público de nuestras colonias de una nueva bodega hispana, que se establece en la Avenida Amsterdam de esta ciudad, bajo el sugestivo nombre de "El Edén de América" y que bajo la personal atención de su propietario, el señor Pedro Rodríguez, bien conocido comerciante en el giro de vituallas y comestibles, surtirá a su clientela especialmente de frutos de producción tropical y típica de los países hispanos.

¡Un mundo de alegría en Navidad!

¡Santa está usando con frecuencia nuestros servicios en estos días! El sabe que no cargamos nunca por letras de cambio al extranjero—gratis para todos nuestros depositantes. ¿No es usted depositante? Entonces, ¿por qué no se une a nuestros 192,000 clientes y goza de nuestro servicio gratis?

Con \$1 se abre una cuenta

Otro servicio gratis: Si copia de nuestros "Circulars" o "Boletines" le está aguardando ahora! ¡Búsquelos! Entérese de lo que va a pasar sus dólares!

CENTRAL SAVINGS BANK
4th Ave. at 14th St.
Broadway at 73rd St.

Uno de los más antiguos y más grandes bancos de ahorros mutuos de América.

Propónese en Chile crear un monopolio de petróleo

Proyecto de la Caja de Crédito minero.—Estadística de producción.—Radio Santiago—Magallanes.—Reserva de oro.—Industria siderúrgica.—Protección a la vinícola.

SANTIAGO, Chile, noviembre. (Por cable al consulado general de Chile en Nueva York, Cortesía para LA PRENSA).—El consejo de la Caja de Crédito Minero ha propuesto al gobierno que, en vez de la planta refinadora de petróleo, se establezca el estanco de petróleo; indicando que las modificaciones demuestran su realización con menor inversión y mayores utilidades.

La última Revista de Estadística anota las siguientes cifras: la producción de cobre de enero a septiembre en 7 por ciento sobre 1930 y las existencias disminuyeron en 24.6 por ciento en septiembre. El total de obreros y empleados cupríferos asciende a 20,638. Se ha producido una reacción favorable en algunas ramas de la producción industrial, como sigue: la cerveza subió 33 por ciento, los fósforos 7.7 por ciento, el jabón 21.5%; el papel 49.6%; en cambio ha descendido la producción de alquitrán, calzado, cartón, coque, paños y vidrios. El comercio exterior de enero a septiembre, inclusive, acusa un exceso de 39.6 millones de las exportaciones sobre las importaciones, correspondiendo la mayor disminución de estas últimas a textiles, productos químicos, metalúrgicos y manufacturas. Las entradas ordinarias del estado sumaron en enero a septiembre 582.2 millones de pesos contra 792.3 en 1930; los gastos sumaron 625.8 contra 835.7, en el mismo período de 1930; las entradas extraordinarias sumaron 248 millones de pesos contra 536.7 de 1930; los gastos extraordinarios fueron 294 millones de pesos contra 416.2 millones de pesos en 1930.

Radio Santiago-Magallanes.
El día 9 del presente mes se inauguró el servicio de radio entre Santiago y Magallanes, entre los cuales hay una distancia de 2,500 kilómetros.

La reserva de oro.
El Balance del Banco Central de Chile en 6 del presente establece: que el total de la reserva de oro asciende a 198.8 millones de pesos, inferior en 2.5 millones al mes de octubre; el porcentaje de la reserva legal contra billetes y depósitos es de 47.67 por ciento y considerando el oro depositado por letras compradas por el banco, el porcentaje total de la reserva sería 50.10 por ciento. El balance establece también que los depósitos en Inglaterra se estiman en 40 pesos por libra esterlina, habiendo gestiones pendientes sobre la forma de su devolución en oro.

La industria siderúrgica.
Después de una larga gestación

se aprobó el 12 del actual la ley que protege la instalación de la Industria Siderúrgica Nacional, cuyo establecimiento se encuentra en el puerto de Corral, y cuyos yacimientos en las provincias de Atacama y Coquimbo sobrepasan de 700 millones de toneladas con una ley media de 65 por ciento. El proyecto de esta industria, Chile será el primer país de Sud América que producirá hierro y acero con un costo de la mitad del producto sueco, pudiendo proveer a los demás países del continente que no lo producen.

Protección a la vinícola.
Con el fin de proteger a la industria vinícola, que actualmente tiene una fuerte cantidad de litros en bodega, el ejecutivo envió al congreso un proyecto que propone la rebaja del impuesto a los vinos chilenos, fijándolos en un centavo, uno y medio, y dos, según las regiones productoras. El mismo proyecto propone reducir el cobro de impuesto a los vinos correspondientes a 1931, a la mitad de su valor.

"HE LUCHADO POR LA UNIDAD CUBANA PERO NO TENGO PODER PARA PACTAR"

(Continuación de la 1a. pág.)
propender a una inteligencia; pero no basta el deseo. Una fórmula concreta, necesita acuerdos. Requiere pactos, y para pactar, son indispensables los poderes. Yo no los tengo.

Más a seguida, sin duda latiendo en el espíritu recuerdos de los años de agitación, de fervoroso deseo de paz, de esperanza de fraternidad cubana—por la que él, en otras etapas críticas, trabajó imparcialmente—, agrega:

"Afirmo que he luchado siempre por la unidad moral del pueblo cubano, como base indispensable de la república. Pertenezco a un grupo de políticos, que durante seis años sostuvimos que la lucha entre las oposiciones y el gobierno, traería, una nueva convulsión revolucionaria. Cuando ahora se predica la necesidad de establecer la paz, a "costa de todo", yo no sé si estoy diciendo lo mismo por lo cual se nos llenó de injurias y de sátiras? ¿No era esa nuestra doctrina?"

Inquirimos detalles de la situación, una especie de resumen de las posiciones respectivas en el cuadro doloroso de la discordia patria. ¿En qué perspectiva que, por el momento, radica la feliz posibilidad de armonizar para bien de Cuba esos términos absolutos e incompatibles? Ese dilema, formulado muchas veces, se ha resuelto siempre de manera fatal, con revoluciones, intervención, exilio, y sangre de cubanos. Nunca las intransigencias han cedido.

La conciencia del gobernante.
Y dejando caer toda esperanza de que, en realidad, su ánimo resuelto y su decisión patriótica pudieran alentarle a intentar, aquí, en tierra extranjera, el acercamiento cubano, el político pinareño que antes fue periodista magistral, exclama con sugerente emoción:

—Revolucionarios, y próceres, fracasaron siempre en el empeño de impedir las tormentas políticas. ¿Por qué se cree, que ese poder mágico está en mí? Ninguna felicidad sería mayor, para un hombre público, que la de reconciliar, aún a costa de los mayores sacrificios, a sus propios hermanos y restituirlos a la vida tranquila y fecunda en el regazo de su patria. Redactar párrafos sentimentales, no es tarea difícil. El escritor puede traducir en cuartillas las concepciones más generosas. El estadista tiene que convertirlos en hechos, y no es justo juzgar desde un campo de observación apacible, la conciencia de un gobernante malizado a sostener el orden, cumplir las leyes, defender las instituciones, exponer la vida; sentir la injusticia pública, y al mismo tiempo,



LORD BLANESBOROUGH, corriendo el velo en la inauguración en Rye, Inglaterra, del monumento levantado allí a 17 salvavidas heroicos, que perecieron en el salvamento del vapor "Alice", de Riga. En el monumento hay una inscripción que dice: "Hemos hecho lo que era nuestro deber hacer."

América no ha presenciado jamás el espectáculo de un presidente venciendo una revolución, sin el sacrificio de muchas existencias. Rara es la fortaleza de nuestras repúblicas hermanas, que haya albergado un día a los caudillos vencidos, o prisioneros, sobre el campo de la revolución contra el poder. El gran ex periodista de tradición liberal, que en las borrascas de la república, acudia siempre a la memoria de sus grandes patriotas para disciplinar las pasiones populares del día, como si invocara ahora también los más vivos prestigios nacionales presentes en el destino de su criterio, cuando va señalando:

—Cuba se halla representada por diplomáticos de admirable tradición liberal. Uno de los guerreros que mayores heroicidades realizó en las vanguardias de Maceo, es el ministro en China, Loinaz del Castillo, es la personalidad más gloriosa de la obra evangélica de Martí y yo represento en una de las más románticas naciones de Europa. Por los mares del mundo navegaron hacia los territorios oprimidos, tres grandes señores que se llaman Lafayette, Bolívar y Ferraz; este último, publicista, pensador e intelectual de mentalidad poderosa. Márquez Sterling, la primera pluma del periodismo latinoamericano, es nuestro embajador en México. Ninguno de esos hombres manifiesta su historia, asumiendo la representación de un dictador. Alentando Ferrera, el palacio de Cuba en Washington, es que impera en nuestro país un sistema decoroso y un presidente digno de la grandeza y del pasado de su patria."

La dinamita en los hogares.
El senador Fernández había ahora en su casa, desde Jacksonville, en la paz del ambiente que conforta un sol tibia, una atmósfera aromada, reviviera la atmósfera dolorosa, punzante, angustiosa de Cuba. Nada más humanamente animado, más cálido de compenetración, con la situación que dejó atrás, y más acérrimo al mismo tiempo, que sus palabras:

—Machado será dictador, pero sus adversarios no han sentido el peligro de la dinamita en sus hogares, atentando contra seres inocentes. En el Palacio Presidencial pudimos perder su vida sin protesta de la sociedad cubana, criaturas irresponsables y jamás atacadas por el terrorismo. En todo el territorio se conspira sin peligro. Reclamar al extranjero es patriótico. El apoyo al presidente nativo, significa la proserpción moral. Nuestras resistencias son atacadas, sin ninguna represalia. Mirando esta situación, ya exactitud e indiscutible, un investigador en ciencias sociales y políticas se preguntaría: ¿Qué cosa es libertad? ¿Qué cosa es ley? ¿Qué es tiranía? ¿Quién la ejerce? ¿Quiénes la sufren?"

Y ahora ya, arrastrado por el hilo de evocación de la situación de su patria, el observador avezado a obtener leyes generales, a buscar causas de los fenómenos sociales, extiende la perspectiva y va a nuestra América a encontrar antecedentes de estas angustiosas horas por que atraviesa Cuba:

—Un continente lleno de repúblicas abatidas por el ritmo perpetuo de las revoluciones, hace un siglo que formula estas preguntas, y las respuestas son siempre iguales, y siempre tristes. Pero inútiles. El museo de la verdadera reliquia de la libertad, es la que puede expresarse contra un compatriota. Cuando las patrias sufren y caen, la desventura es de todos, y junto al hermano que produjo el error se encontrará siempre, bajo la influencia del mismo destino, al que le chocó por evitarlo. La revolución, es una virtud muy pequeña, frente a las grandes exaltaciones pasionales, que destruyen o crean las patrias. (Porque hace días, contestando el emocionante artículo de un noble demostrador que no éramos nosotros el obstáculo se me acusó de no mostrarme dispuesto a la interpretación. No sé si ahora me interpretarán mal también...)

El imperialismo delirante.
Mas no es ya en las tierras extranjeras—súntese Panamá—de Hispano América, donde el ilustre

periodista cubano ve desalentado, amenazas, un porvenir de sombras. La inmediata realidad que le lleva a su "celda"—como él llama al destierro—LA PRENSA, le dicta estos juicios, sin duda, trascendentes sobre los Estados Unidos, sobre nuestro continente.

—En las mismas columnas de LA PRENSA, encuentro estadísticas entristecedoras. Cuba enajena sus tierras, destruye sus capitales y se entrega a la absorción y al progreso incontrolable de un pueblo delirante de imperialismo. Nuestra riqueza se va y nuestra conciencia se disuelve. Rodados por los símbolos de la grandeza, material de esta raza, es como se advierte la obscuridad del porvenir que avanza sobre la Antilla cercana, indefensa y dolorosa. Contra las fatalidades del medio geográfico y de la época, nos limitamos a fomentar la discordia y atomizarnos en contiendas suicidas. No descubrimos otra luz en la noche, no vislumbramos otro horizonte. No concebimos otro programa... Reflexionando sobre estas realidades, me abruma la imagen de que no es ya un hombre, ni un pensamiento individual, sino un alma colectiva, un pueblo sin ideales, una patria sin hijos, y una tierra sin nombre, lo que se exhibirá pronto bajo la garra de los fuertes, en las sombras y eternas prisiones de la historia...

La incógnita del porvenir.
Arrastrado por la vibración de un cubanismo que, cualquiera sea el campo desde que se le observe, muestra sinceridad impresionante, el gran periodista de siempre, el político razona así sus manifestaciones anteriores:

—Recordar los agravios para demostrar la magnitud del odio, es una forma suprema de transigir. No se explica que se reclame la libertad de opinar, y se declare fuertemente el ejercicio del examen, buscando una verdad, precisamente para sacrificarla, si es útil. El que no recibió una herida, o el que la recibió, y no la recuerda, no cede nada, el bien de las ideas. El que no tiene nada que perdonar, no transige...

Y en cuanto a él, a su personalidad tan discutida, tan loada y tan combatida, que admira innumerable apasionados partidarios y atacados adversarios enconados, al cabo de toda una vida de intensa labor nacionalista, cubanista, Wilfredo Fernández—como le llama afectivamente Cuba entera—reunidamente pero con el gesto de quien, en un alarde definitivo de sinceridad, presentaría el pecho al destino incierto, va diciendo a LA PRENSA, y por ella a sus hermanas cubanas de los Estados Unidos:

—Aunque humilde, sin otra euforia que la de jornalero de nuestra República, hace treinta años que voy casi siempre solo y muchas veces perseguido, por la misma senda, hacia la paz. Para mí es la única, la que me interesa. En ella me tiene LA PRENSA. He puesto a laborar contra los acontecimientos de los días que vienen, y al parecer vienen llenos de sombras...

El periodista de siempre, que entre sus quehaceres políticos más atisqueros ha estado invariablemente comunicación con el público por la prensa, evoca al terminar sus declaraciones para LA PRENSA su colaboración reciente en un

NOTAS DEL PUERTO

LLEGAN
APOROS DE PASAJE Y CARGA QUE

Lunes, 30 de noviembre.
BALTI, de Liverpool, noviembre 21, al puerto Norte, al mediodía.
BORINGEN, de San Juan, noviembre 21, al puerto Norte, a las 10 a. m.
CELE, de Kingston, al puerto Norte, a las 10 a. m.
CRISTOBAL, de Cristóbal, noviembre 22, al puerto Norte, a las 10 a. m.
LUNA, de Tucuman, noviembre 22, al puerto Norte, a las 10 a. m.
MINNETONKA, de Londres, al puerto Norte, a las 10 a. m.
SAN JUAN, de San Juan, noviembre 25, al puerto Norte, a las 10 a. m.
SANTA CLARA, de Valparaíso, noviembre 25, al puerto Norte, a las 10 a. m.
Vapor "BOHIO", de San Juan, al puerto Norte, a las 10 a. m.

Martes, 1 de diciembre.
Alaunia, Havre, a las 10 a. m.
Albania, Havre, a las 10 a. m.
Caribina, Bermudas, a las 10 a. m.
Madison, Norfolk, a las 10 a. m.
MORIO, Norfolk, a las 10 a. m.
SANTA MARTA, Puerto Barrios, Nov. 23

Miércoles, 2 de diciembre.
BOGOTA, Cartagena, a las 10 a. m.
CARIBIA, Santa Marta, a las 10 a. m.
Jefferson, Norfolk, a las 10 a. m.

SALEN
Lunes, 30 de noviembre.
CYPRIA, Valencia y Barcelona, del pie de la calle 31, Brooklyn, 1 p. m.
EXETER, Marsella, del muelle P, Jersey City, 10 a. m.
HARLIARTS, Montevideo y B. Aires, del muelle 3, Atlantic Terminal, Brooklyn, 11 a. m.
LUXEMBOURG, del muelle 2, Erie Basin, Brooklyn, 10 a. m.
JERSEY, Trinidad, del muelle 64, río Norte, 2 p. m.
JEFFERSON, Norfolk, del muelle 25, río Norte, 2 p. m.
R. G. STEWART, Aruba, de Carteret, N. J., 10 a. m.

Martes, 1 de diciembre.
Vapor "Destino" a las 4 de la tarde.
Excambion, Habana, a las 4 p. m.
GATAQUIL, Buenaventura, a las 4 p. m.
Hamilton, Norfolk, a las 12 p. m.
Pan América, Bermudas, a las 12 p. m.
Patria, Havre, a las 12 p. m.
PENNSYLVANIA, Cristóbal, a las 6 p. m.

PUERTO DE NEWARK
LLEGADOS
DANTE, en el Newark Seaboard Terminal, con cargamento de patatas.
BARGE THURLOW, en el Newark Seaboard Terminal, con cargamento de patatas.
IDA, en el Newark Seaboard Terminal, con cargamento de patatas.
CAMOR, en el Newark Seaboard Terminal, con cargamento de jabón.

PROXIMOS A LLEGAR
OAK MAR, esperado el 30 de noviembre en el Municipal Dock No. 5, con cargamento de madera.
APLEY HALL, esperado el 30 de noviembre en el Municipal Dock No. 5, con cargamento de "barrys".
HARPOON, esperado el 2 de diciembre en el Municipal Dock No. 5, con cargamento de madera.
CHARLES KRAM, esperado el 5 de diciembre en el Weyerhaeuser Timber Co. Dock, con cargamento de madera.

colega de la Habana, del cual recuerda esto:

—"Camino por la Celda" dije en el "Heraldo" que aceptaría las adversidades que el porvenir tenga decretadas contra el Presidente. Caeré si es preciso, prefiriendo siempre el desamor y la ingratitude de los míos, al cantiverio de la tierra extraña... Esto sí es celda... Misteriosa atracción del suelo natal, que hace soportar las infinitas manifestaciones de la miseria humana. ¿Por qué no tendrá el espíritu la facultad de

VAPORES

Servicio Rápido a VIGO

POR LOS MAGNIFICOS BUQUES FRANCESES

ROCHAMBEAU

(20,295 toneladas desplazamiento)

Diciembre 9, Enero 14

DE GRASSE

(22,000 toneladas desplazamiento)

Marzo 1

PARA

SANTA CRUZ DE TENERIFE, CASABLANCA, GIBRALTAR

Vapor "PARIS", Febrero 12 y Marzo 18

En el precio del pasaje de tercera clase está incluido, el billete ferroviario desde Vigo a cualquier ciudad de importancia de España.

En estos buques todos los pasajeros de tercera clase son alojados en espléndidos camarotes para 2, 3 y 4 personas; en casos de familia numerosa tenemos algunos camarotes con seis literas. Todos los camarotes están bien ventilados, escrupulosamente limpios, provistos de luz eléctrica, lavabo con agua corriente, timbre eléctrico y cómodas literas. La ropa de cama se cambia todos los días.

PRECIOS REDUCIDOS PARA BILLETES DE IDA Y VUELTA.
PARA PASAJES O CUALQUIER OTRO INFORME, DIRIJANSE AL AGENTE AUTORIZADO

VALENTIN AGUIRRE

82 BANK STREET NEW YORK

Teléfonos CHelsea 3-9040 y 3-2705.

SUCURSAL DE "UP TOWN"

1917-7th AVENUE (esquina calle 116)—Tel. MONument 2-7310

Agente autorizado para la venta de billetes de pasaje de todas las compañías marítimas. Venta de tarifa de las compañías para Sud América, Centro América, Antillas, Europa y demás partes del mundo.

GIROS PARA TODAS PARTES DEL MUNDO

CUBA-MEXICO

Servicio desde Nueva York HABANA
Viajes expresos cada sábado, en lujosos barcos, \$85.00 ida, \$131 ida y vuelta. Salidas todos los sábados.
CIUDAD DE MEXICO
Viaje de ida de Nueva York a Ciudad de México, con escalas en San Juan, Habana y Progreso, \$105 en adelante. Viaje de ida y vuelta, \$185.00 en adelante. Salidas todas las semanas.

WARD LINE
También en todas las agencias autorizadas de turismo.
Oficina de Billetes:
545-5th Ave. y calle 45.
Oficina General de Pasajes:
Muelle 3, río Norte, al pie de Wall St., New York City.

LINEA DE PUERTO RICO
(Puerto Rico Line)
Excelente y rápido servicio de pasaje de segunda clase directo entre Nueva York y San Juan, Puerto Rico, jueves y sábados.
Vapor "BORINGEN", a las 10 a. m.
Vapor "BOHIO", a las 10 a. m.
Reservas y pasajes pueden obtenerse por correo o teléfono.

LINEA DE PUERTO RICO
Oficina al pie de Wall St., New York, N. Y.

INVIERTA EN ANUNCIOS Y SU NEGOCIO ES BUENO, MENTORARA.—Anuncio

RED "D" LINE
Servicio semanal para pasajeros y carga.
De NEW YORK a PUERTO RICO, CURACAO y VENEZUELA.
S.S. CARACAS, a las 10 a. m.
S.S. LARA, a las 10 a. m.
S.S. CARABOBO, a las 10 a. m.
S.S. TACHER, a las 10 a. m.
THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAMSHIP CO., Ltd.
120 Wall St., New York. Andrew

THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAMSHIP CO., Ltd.
120 Wall St., New York. Andrew

THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAMSHIP CO., Ltd.
120 Wall St., New York. Andrew

THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAMSHIP CO., Ltd.
120 Wall St., New York. Andrew

THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAMSHIP CO., Ltd.
120 Wall St., New York. Andrew

THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAMSHIP CO., Ltd.
120 Wall St., New York. Andrew

THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAMSHIP CO., Ltd.
120 Wall St., New York. Andrew

THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAMSHIP CO., Ltd.
120 Wall St., New York. Andrew

THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAMSHIP CO., Ltd.
120 Wall St., New York. Andrew

THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAMSHIP CO., Ltd.
120 Wall St., New York. Andrew

THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAMSHIP CO., Ltd.
120 Wall St., New York. Andrew

THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAMSHIP CO., Ltd.
120 Wall St., New York. Andrew